

# Ítróttarfélag Fuglafjarðar

Leikskrá nr. 5

## Landskapping ÍF-KÍ

Leygardur 12. august 2000

Kl. 17.00 í Fuglafirði



## MIKLAGARÐUR

SMS Tel 31 30 11



## HAVSBRÚN

## Tað halda vit.....

Nú rullaði so aftur, og leikararnir hava leikt sín fyrst dyst eftir eina vælunta og hart tiltrongda frítið frá bóltspælinum. Tó so - teir høvdu bert frí frá bóltnum í 14 dagar, tí longu 10. juli byrjaði venjingini aftur. So seriøst kann tað sigast at verða, tí tað munnu verða fá 1. deildarlið, sum veruliga fóru í gongd aftur við sína venjing so tíðliga. Sostatt skuldu okkara leikarar verið væl fyri, nú seinna hálva er eitt umfar - og ein sigur - gomul. Nevnliga 0-2 sigurin á LÍF í Leirvík seinasta vikuskiftið. Málskjúttarnir vóru tveir nýggir mans á liðnum. - Høgni á Lakjuni, sum 1. hálvu leikti við NSÍ, og John Thomsen, sum hevur verið skaddur leingi, men nú endiliga er við at koma fyri seg aftur. Og tað at tveir nýggir mans longu eru at siggja á liðnum í fyrsta dystinum í seinna hálvu, vísir eisini, at breiði hópurin nú er vorðin enn breiðari. Tað er bara gott. - Tí kapping um plássini, tað krevst. Og til tykkum, sum antin mugu vikja ella sum framvegis ikki hava fingið móguleikan: drívið á, missið ikki mótið, men verið istaðin framhaldandi við at tryggja tann breiða hópin, og harvið at altíð teir leikarar, sum eru best fyri, í ávisu løtunum, leika dyst. Gera tit tað, so gerst seinna hálva av landskappingini í ár - fyri okkara viðkomandi - enn betur fyrra hálva var. Tað er púra vit!!!

Góðan dyst, og drívið á dreingir!!!



## ÍF - KÍ

11. umfar í landskappingini  
há  
2. deild monnum  
12. august 2000

### Leikskrá 5

#### Útgevandi

Ítróttarfelag Fuglafjarðar

#### Blaðnevnd

Andrea Lervig

#### Myndir

Sosialurin/Álvur Haraldsen

#### Kápumynd

Roy royndir at vinna bóltin av Tomislav Civic, B36, í dysti í Gundadali. Myndin er frá dystinum ímillum B36 og ÍF í Gundadali 23. august 1998. Dysturin endaði við 7-2 sigri til B36. Mynd: Álvur Haraldsen

#### Prent

Ítróttarfelag Fuglafjarðar

#### Uppseting

Rógvi Róin

---

## Dysturin í dag

---

ÍF bjóðar gestinum at vera  
vælkomin til Fuglafjarðar

---

Gestir okkara í dag hava higartil ikki havt eitt serliga væleydnað kappingarár. Teir liggja á næstaftasta plássið við 9 stigum fyri 10 dystir. Kanska eitt sindur lægið, tá besta liðið hjá klaksvíkingum liggur í toppinum í 1. deild, og klaksvíkingar harafturat eru kendir fyri at ala upp nógvar góðar fót bóltssleikarar. Men samstundis er hetta kanska enn eitt prógv um, at feløg, sum hava lið í 1. og 2. deild, leggja so stóran dent at fáa góð úrslit í bestu deildini, at næstbesta liðið hevur ilt við at klára seg í síni deild. -Fyrst og fremst tí, at allir teir frægastu leikararnir verða nýttir á besta liðnum, og síðan møguliga, tí at felagið ikki vísir hesum liðnum nóg stóran áhuga, við eitt nú venjara/um og annars øðrum kørnum, sum skulu til, fyri at fáa góð úrslit.

Sjálvt um tað ikki hevur gingist gestum okkara serliga væl higartil í landskappingini, og samstundis, sum vit vunnu fyrra dystin í Klaksvík heili 1-7, so skulu vit ikki undirmeta teir. Teir hava nógvar góðar leikarar, sum eiga at kunna geva einum og hvørjum liðið í 2. deild harða mótstøðu. Og tað fekk árstalsfelagið úr Havnini, B36, so sanniliga at merkja, tá teir vóru og vitjaðu í Klaksvík seinasta leygardag. Teir blivu "bankaðir" av. Úrslitið gjørdist 4-1, og tað talar fyri seg. - Og verður hugt at leikartilfarinum tann

dystin - og sum eisini sæst á síðu 15 - so var talan um leikarar, sum hava roynt seg á besta liðnum oftani. -John Ryan, Tomislav Sivic og Friðin Ziskasson eru bert nakrir. Hesir skuldu borga fyri góðum fót bóltsspæli. -Men hinvegin, so eiga okkara leikarar at verða somikið nóg betur fyri enn leikararnir á mótstøðuliðnum í dag, at vit eiga at vinna dystin. -Okkara leikarar hava vant hart og miðvist líka síðan í februar mánaða og úrslitini hava verið væl betri enn tey hjá klaksvíkingum, sjálvt um tey kanska ikki hava verið nøktandi, tá hugsa verður um, at vit fluttu niður úr 1. deild seinasta kappingarár. -Og afturat høvdu og miðvisu venjingini, høvdu leikararnir ikki serliga langan summarsteðg frá venjing. - 14 dagar, og so 100% aftur. Men tað eru treytirnar, um tú skal verða við í toppinum, og serliga nú, tá úrslitini hava verið ójavn, og vit harvið kappast við fleiri lið um besta plássið í deildini.

Tí er hvør einasti dystur týðningarmikil - ikki minst tann í dag. Hann má og skal vinnast. -Sjálvsagt kunnu vit vóna, at hini liðini, sum vit kappast við, tapa sínar dystir, og harvið hjálpa okkum, men tað flyta vit ikki upp í bestu deildina uppá - tað er vist!! Og ber tað so í bandi, at vit flyta upp, so eru krøvini

(framhald á bls. 8)

# FÓTBÓLTSHAGTØL

## STØÐAN - 2. DEILD MENN

Lið	Dystir	V	J	T	Mál	Stig	Heima	Úti
1. EB/S	10	6	2	2	22-9	20	2-0-1	2-1-1
2. TB	10	6	2	2	28-21	20	2-0-0	1-0-1
3. ÍF	10	4	5	1	20-8	17	1-0-1	1-1-1
4. B36	10	4	2	4	20-18	14	0-1-1	1-1-1
5. NSÍ	10	4	2	4	15-19	14	2-1-0	0-0-2
6. HB	10	4	1	5	25-31	13	2-1-0	0-1-1
7. GÍ	10	3	3	4	17-21	12	1-1-0	0-0-3
8. LÍF	10	3	2	5	13-14	11	1-1-0	1-1-0
9. KÍ	10	2	3	5	11-22	9	0-0-2	0-0-1
10. Royn	10	1	4	5	11-19	7	0-0-1	1-2-1

### Dystarskrá

Aðrir dystir í dag:

12.08	EB/S - TB
12.08	B36 - GÍ
12.08	NSÍ - LÍF
12.08	ROYN - HB

1. deild menn - 12. umfar

13.08	FSV - B36
13.08	B68 - SUMBA
13.08	GÍ - B71
13.08	VB - KÍ
13.08	HB - NSÍ

3. deild menn - 12. umfar

13.08	FSV - B36
13.08	B68 - TB
13.08	ÍF - B71
13.08	VB - KÍ
13.08	AB - SKÁLA

### Málskjúttar 2. deild

Gunnar Mohr, HB	
Rúni Petersen, ÍF	5
Kristian í Vági, LÍF	5
Bergur Djurhuus, NSÍ	4
Allan Michelsen, Royn	4
Johnny Samuelsen, B36	3
Jón S. G. Óðishegg, EB/S	3
Henni Heinason, GÍ	3

### Málskjúttar hjá ÍF í landskappingini

Rúni Petersen	5
Bárður á Lakjuni	3
Eyðolvur R. Petersen	2
Tórstein Joensen	1
Jógvan A. Jacobsen	1
Alvi Justinussen	1
Jákup Baldvinsson	1

### Vert at vita

Næsti dystur hjá 1. liðið hjá ÍF verður leygardagin 19.08 í Gøtu imóti grannunum. Næsti heimadystur verður leygardagin 26.08 imóti B36.

3. deild spælir heima imóti B71 í morgin. Næsta sunnudag leika teir heima imóti KÍ í Klaksvík.

# PALFINGER



Føroya mest seldi krani í 1997-1998-1999

PALFINGER kranar verða framleiddir í Eysturriki. Palfinger er heimsins størsti kranaframleiðari. Kranarnir verða framleiddir úr hástyrkistáli og eru deseignaðir til tær torførastu arbeiðsuppgávurnar.

## LASTBILAKRANAR 0,8 TIL 75TM

- FOLDIKRANAR
- TELESKOPKRANAR

## MARINEKRANAR 2,1 TIL 83TM

- FOLDIKRANAR
- TELESKOPKRANAR
- STÍVARMSKRANAR
- KNEKKARMSKRANAR



### Lastbilakranar:

Kári Zachariassen p/f	PK19000C
Hans Egil Joensen p/f	PK19000C
Hans Egil Joensen p/f	PK24500E
Hans Egil Joensen p/f	PK54000E
Hákun Zachariassen	PK24500E
Erling Dam	PK16000C
Havnar Timburhandil	PK19000E
Tórshavnar Slökkilið	PK18080C
Niklas Davidsen	PK19000C
Føroya Tele	PK9001A
Rodmund Andreassen	PK21000C
Salmon River p/f	PK5000A
ÓCS Fiskaflutningur	PK16000D

### Marinekrantar:

Faroe Slamon p/f	PK3700MA
Tórsvik m/s	PK19000MC
Vest Salmon p/f	PK3700MA
Tjømunes m/s	PK1600MA
Faroe Salmon p/f	PK3700MA
Vestfisk m/s	PK32080MB
Funningslaks - flaki	PK14080MA
Knykil m/b	PK5000MA
Sjólaksur p/f	PK8080MB
Vestborg m/s	PK23080MB



## KJ-HYDRAULIK

Boks 110 • FO-530 Kambsdalur • Fuglafjørður

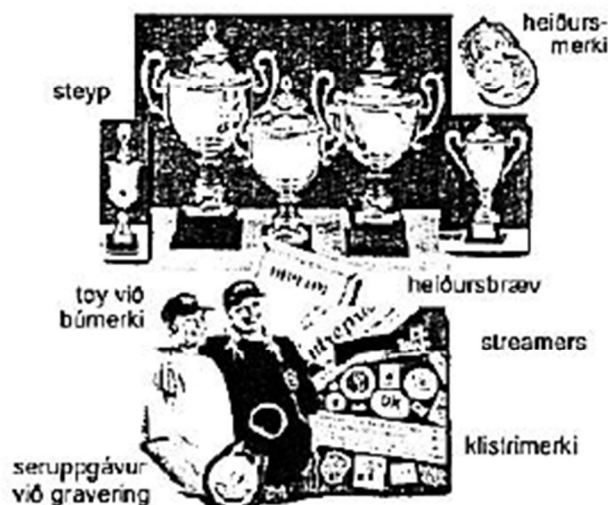
Tlf. 44 41 70 • Fax 44 42 65 • E-mail: kj-hydr@post.olivant.fo



## Hárstovan Yndi

Súsanna K. Róin • Norma Eggholm  
530 Fuglasfjörður • tel. 44 44 90

## Landsins besta og stórsta úrval av ítróttarheiðursgávum



## Gravering ókeypis!

Vit seta lítt búmerki á klisstrimerki, streamers, toy, minnislutir og mangt annað



FA. **EILIF ARGE**  
KLAKSVÍKSVEGUR • 700 KLAKSVÍK  
TLF. 45 51 64 • FAX 45 75 76

## FERÐASEÐLAR KRING ALLAN KNØTTIN

Troya Agent

# FONNFLOG

N.P. Gøta 28  
Box 109  
FO-700 Klaksvík

Telefon 45 63 63  
Telefax 45 73 73  
T-postur: fonnflog@post.olivant.fo



Viðmerking:

## Ítótturinn - seinna hálfva

Eftir Ditlev Róin

Flest okkara liva í einum ávísu spenningi, um hvussu man fara at gangast tí ella teim fót bóltliðum, sum hann ella hon heldur við. Ikki er hetta so undarligt, tí úrslitið í fyrri hálfva borgar ikki altíð fyrri eini ábending um, at hin seinna gongur á sama hátt. Spennandi er tí at fáa nakrar dystir leiktar, at meta um styrki, treystleika og ikki minst hvussu hin innara síðan á høvðinum verður nýtt, sum helst gevur tey góðu úrslitini, um beinini fylgja teim boðum úr heilanum koma.

Umstøðurnar at iðka ítrótt eru so nógv broyttar síðan í fimtiárunum, at tú sum áskoðari illa dugir at sammeta úrslitini við tátíðina, men tá tú onkuntíð ert so heppin, at síggja eitt svart/hvítt kut av "internationalum" dysti frá hesi tíðini, er torført at trúgva tí tú sært, ferðin er munandi lakari, samanspælið liggur á einum øðrum pláni, tyktist sum leikararnir høvdu nógv betri stundir, taktingarnar eru ikki eins neyvar og í dag o. s. frv.

Tó enn er eitt felags, altíð hevur ligið fremst, at umráðandi er at leika góðan leik, og ikki minst gleðin um at leika, hevur verið sett í háseti, tí tá bólturinn verður skotin í málið, verður hin hepni

leikarin hjartaliga heilsaður, bæði av viðleikarunum og áskoðarunum.

Vit uttanfyristandandi vita altíð ógvuliga væl, hvussu leikarar áttu havt leikt í hesi ella hasi støðu, og tað er helst í lagi, men hetta verður ikki umrøtt á hesum sinni, tí neyvan duga vit til fulnar at síggja rættu støðuna, júst í teirri løtu leikarin stendur í.

Latum okkum tí heldur royna at stuðla, og fáa tað besta burturúr enn bert at finnast at, tí eitt er givið, øll rættthugsandi ítróttarfólk leggja alt í, fyrri at fáa úrslitið so gott sum tilberð, men ikki eru allir dagar eins góðir hjá eini iðkandi kvinnu/manni, eins og hjá okkum sum bert eru áskoðarar.

Verið góð við okkara ítróttarfólk, gevið teimum allan "moralskan" stuðul, tí hesi fólk geva okkum minni virkisfúsnu, ógvuliga nógv góðar og gevandi latur.

Góðar ítróttarlatur eru heilivágur fyrri sálina, tókk fyrri tað, okkara fagri og góði ungdómur.

Við ynskjum um happadrúgva framtíð!

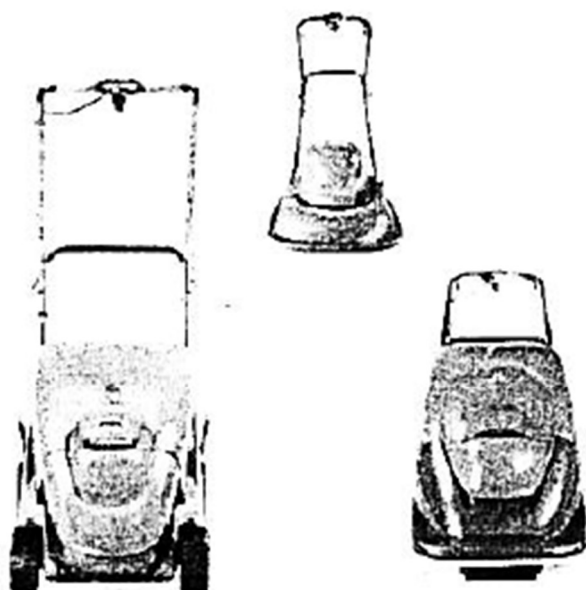
Ditlev

(framhald frá bls. 3)

komandi ár ikki minni enn tey hava verið í ár. -Hørð og miðvís venjing. Góð uppmøting og góður innsatsurin hvørjaferð. Tað mugu tit leikarar gera tykkum greitt. Vit vita, at tit megnað hettar um viljin er har, men tað krevur so, at komandi dystir leikliga verða nógv betri, og á einum nógv javnari støðið. -Og ikki minst, at tit vinna dystirnar!!!!

Part av tí leistinum lögdu tit í Leirvík seinasta vikuskiftið, tá tit vunnu 0-2, meðan seinasta partin kunnu tit leggja í dag, sum tit so harvið byggja víðari á. Vit á bakkanum vilja gera okkara besta, men størsti parturin er í tykkara hondum á vøllinum. Visið okkum og klaksvikingum at tað er í bestu deildini tit eiga at verða. Drívið á og vinnið dystin í dag!!!

## Flymo plenuklipparar



Vit senda um alt landið!

*Thomas Dam á Hálsi*

Heykavegur 1 - Postrúm 2148 - 110 Tórshavn  
Tel. 31 14 00 - fax 31 55 74



*Drívið á dreingir  
...og vit dríva á!!!*





# MIKLAGARÐUR

SMS Tel 31 30 11

Hövuðsstuðul hjá  
1. lið monnum

Ítróttarfélag Fuglafjarðar

takkar

Miklagarði

fyrir sýndan stuðul í  
fótbóltskappingar-  
árinum 2000



## P/F BOÐASTEINUR

Bakkavegur 26  
FO-530 Fuglafjørður  
Faroe Islands

Tlf. +298 44 48 00

Fax +298 44 48 40

E-mail: [alibo@post.olivant.fo](mailto:alibo@post.olivant.fo)

## Blómuhandilin

# Orkis

625 Glyvrar



*Blómutyssi, plantur, sam-  
anplanting, kurv, brúðar-  
blómutyssi, borðprýði,  
kransar o.a.*

*Stórt úrval av gávulutum*

tel 44 82 89

fax 44 89 89



## Sp/f Alfa Seafood

530 Kambsdalur

Tel. 44 49 51

Fax 44 49 48

Fartel. 28 36 51

T-postur: [alfa@post.olivant.fo](mailto:alfa@post.olivant.fo)

## SANDGREVSTUR P/F

Stovnað 1949 - reiðari innan frakt- & sandbátar

Vit hava altíð á goymslu

- stoypisand
- pussisand
- norskan góðsku sand
- rall
- sandblásisand

Koyring við kranalastvognum fyri  
fastar prísir

Norður í Gerði 7, FO-530 Fuglafjørður

tel.: 44 41 21 · fax 44 49 21



# HAVSBRÚN

Hövuðsstuðul hjá  
1. lið monnum

Ítróttarfélag Fuglafjarðar  
takkar

P/F Havsbrún  
fyrir sýndan stuðul í fótbólts-  
kappingarárinum 2000  
og ynskir teimum tillukku  
við heitinum  
”Ársins virki 1999”

## Altíð nýbakað breyð

*Sunnmorgnar fæst  
morgunbreyð hesum stöðum:*

Statoil í Leirvík  
Statoil í Saltangará  
Kiosk Vár í Saltangará  
Statoil á Ströndum  
Hjá Rannvá í Söldarfirði



## Takrennan skiftast?

*....hygg inn til okkara.*

Vit hava stórt úrval av  
takrennum

*....fyri ein sámuligan prís*



P/F Fuglafjarðar  
Timburhandil  
530 Fuglafjörður  
Tel. 444126

## Vit hittast í



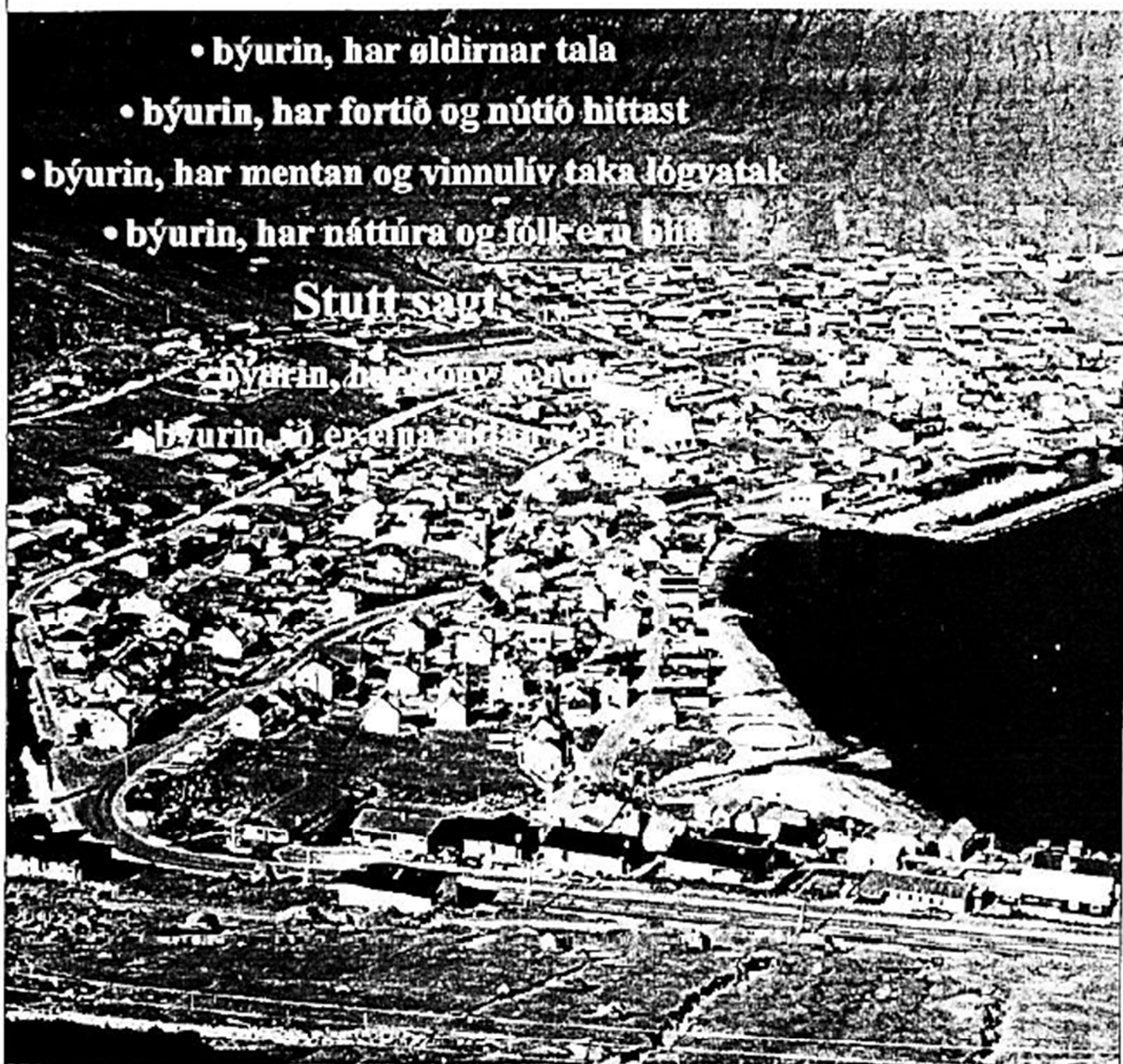
**Fuglafjörður**

# FUGLAFJØRÐUR

- býurin, har øldirnar tala
- býurin, har fortíð og nútíð hittast
- býurin, har mentan og vinnulív, taka lógyatak
- býurin, har náttúra og fólk eru blá

## Stutt sagt:

- býurin, har gótt ferðilív
- býurin, er einn av bestu ferðilívi



**Fuglafjarðar  
Kommuna**

# Dystur

**ÍF** Ítróttarfelag Fuglafjarðar



1. Allan Joensen
2. Jens Chr. Eldevig
3. Alvi Justinussen
4. Viggo Johannesen
5. Tomek Przbylski
6. Roy Róin
7. Eyðun Ryggshamar
8. Mortan Thomsen
9. Rúni Petersen
10. Bárður á Lakjuni
11. Eyðolvur R. Petersen
12. Bogi Nón
13. Tórstein Joensen (liðsk.)
14. Ken Bærentsen
15. Janus Petersen
17. Jógvan A. Jacobsen
18. Høgni Zachariassen

**Venjari:** Petur Mohr

**Hj.venjari:** Bogi Lervig

**Liðleiðari:** Símun Fornagarð

**Petur Reinert**  
**Linjuverjar úr LÍF**

**Dómari**



# in í dag

ANNA

GROUND FLOOR



Bóltspönsörur



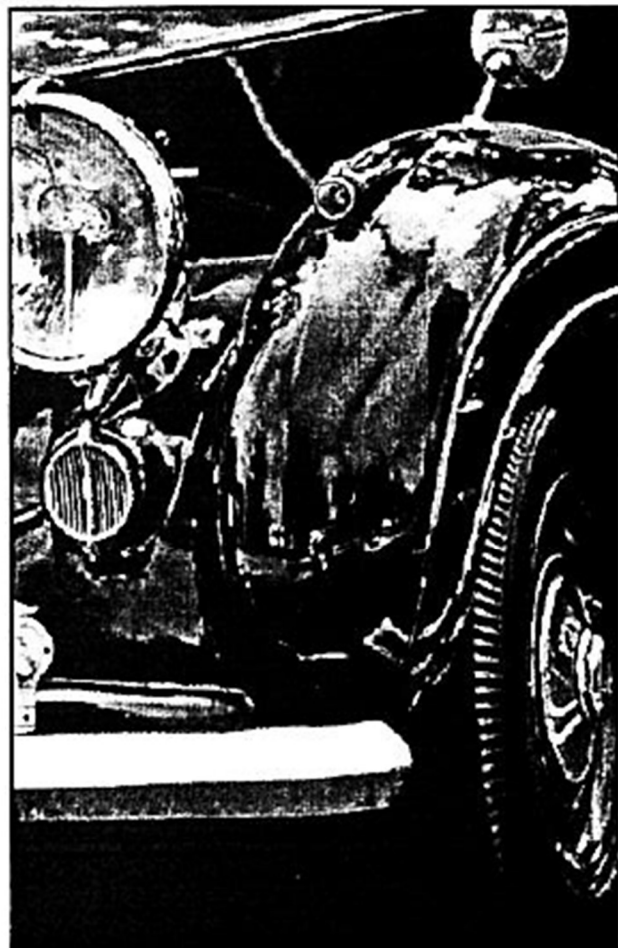
## KÍ Klaksvíkar Ítróttarfélag



Meinhard Joensen  
 Atli Danielsen  
 Jóhannus Færø  
 Poul Juul Vilhelmsen  
 Finn Baldvinsson  
 Friðin Ziskasson  
 John Ryan  
 Simun Joensen  
 Tomislav Sivic  
 Andreas Josephsen  
 Torleif  
 Hans Kristiansen  
 Gunnleivur Biskupstøð  
 John William Joensen

Venjari: Andreas Josephsen

Leikaravirlitið er vegleiðandi



*Vit gera allar  
umvælingar,  
t.d. dekkskift,  
oljuskifti  
og annað  
mekanískt.*

## ***Bilverkstaðioð***

v/Magnus Onghamar  
Kambsdalur  
530 Fuglafjörður  
Tel./fax 44 49 43

## TASJAN Á BUGNUM



MÁLING

TAPET

GÓLVILFAR

INNRAMMING

RUKO - BILLYKLAR

O.A.

•RING  
4 4 5 0 4 4



# BAADER®

*Vit hava hópin av eykalutum til BAADER -  
maskinur á goymslu*



## P/F PETUR LARSEN

Postmoga 64 • Traðarvegur 7 • 530 Fuglafjørður  
tel. 44 41 74 • fax 44 42 85

### Fótbóltsskógvar

King Top



899,-

Pinto GC



599,-

Cellerator GC



1299,-

PUMA



## P/F THOMAS DAM

ÍTRÓTTUR N. Finsensgøta 5 Postmoga 1108 110 Tórshavn tel. 31 14 03

# Hesi stuðla 1. liðið við venjingarbúnum

1	 Restaurant <b>Muntur</b>	2	Internetcaféin VEGA
3	 <b>KJ-HYDRAULIK</b>	4	Hjá Marjun
5	Parfúmarí Ninni	6	Hárstovan Yndi Súsanna K. Róin • Norma Egholm 530 Fuglafjörður • tel. 44 44 90
7	<b>JT-electric</b>	8	Normek
9	Curri	10	 <b>BAADER®</b>
11	Salong Flökjan	12	 <b>anna</b>
13	 <b>BAADER®</b>	14	<b>Sp/f Alfa Seafood</b>
15	 SANDGREVSTUR P/F Norðuri í Gerði 7 530 Fuglafjörður tel. 44 41 21 fax 44 49 21	16	 <b>fk</b> Fuglafjörður
17	S.V. Transport	18	 Kári Zachariassen P/f. Lastvognskoyring 530 Fuglafjörður tel. 44 42 45 fax 44 50 45
19	<b>KATRIN®</b>	20	<b>HARALDSEN</b> - títt keyp -

Ítróttarfélag Fuglafjarðar takkar fyri stuðulin

Brandtex  
for every body

SHINE

WEARHOUSE  
SCANDINAVIA

*Í Vörðsluni skorað tygum alltið*

CHASE

C·C·D·K

Repeat



**VÖRÐSLAN** WEARHOUSE

FUGLAFJÖRDUR

Tel. 44 47 47 Fax 44 47 80



Sparikassin  
er tann rætti,  
tá ið tað  
snýr seg um  
at ráðgeva ungum  
í peningamálum

**FØROYA**   
**SPARIKASSI**



**ØLL  
LASTVOGNS-  
KOYRING**

við kranabili verður gjørd

**Kári Zachariassen P.f.**

530 Fuglafjørður  
Telf. 444245 • Fax 445045  
Fartelf. 284245 • 287245

Vælkomin í

**KAL**

530 Fuglafjørður

O-N-L-Y  
JEANS WEAR

**Heima Bankin**

**Flytið heimanífrá...**



Nú kunnu tygum eisini avgreiða tygara vanligu bankaøringi heima við hús á egnari teldu.

Ynskja tygum at fáa meira at vita, eru tygum altíð vælkomin at venda tygum til starvsfólk bankans, sum eru fús at greiða frá.

**...tá ið best liggur fyri**



**FØROYA BANKI**

Øll sløg av trappum verða gjørd.  
Tilboð verða givin.



**JBS-TRÆ**

530 Fuglafjørður  
Tel. 44 47 84

Februar  
**2**  
1998

TRYGD  
fyr at tekna húsa- og  
familjutryggingar

Juli  
**15**  
1998

TRYGD  
fyr at tekna  
ferðatryggingar

Mars  
**1**  
1999

TRYGD  
fyr at tekna  
biltryggingar

Hvørja ferð er  
prísurin fallin!

## Sjón fyri søgn

Tá ið Trygd bjóðar sínar tryggingar fram - góðar, einfaldar tryggingar og fyri rættan prís fyrstu ferð - so fellur príslegan á hesum tryggingum yvirhøvur. Tað er sjón fyri søgn!

Tryggja tær biligar tryggingar í framtíðini.  
Tekna húsa- og familjutrygging, ferða-trygging og biltrygging í Føroya Banka ella hjá Trygd.

**Rættar tryggingar  
fyri rættan prís**

**TRYGD**

... eitt fet fremri

Tórsgøta 16 Postboks 44 110 Tórshavn Tel 31 16 77 Fax 31 72 11

2000

# Ársins ÍF'ari

2000

## Dagsins maður

Allan Joensen



Í seinasta heimadystinum áðrenn sum-  
marsteðgin ímóti EB/Streymi, valdu  
áskoðararnir Allan til besta leikarin í  
dystinum. Hann gjørdi eisini ein góðan  
innsats, og fyri tað fær hann ein sunnu-  
dagsdøgurða fyri tvey frá Pól á Muntra.

## Atkvøðutal

	ÍF-EB/S	Íalt
Allan Joensen	47	54
Eyðolvur R. Petersen	30	70
Alvi Justinussen	21	27
Tomek	8	8
Jens Chr. Eldevig	7	22
Rúni Petersen	4	7
Mortan Thomsen	3	16

Atkvøtt verður til allar  
heimadystirnar hjá ÍF í  
landskappingini. Tann  
leikarin, ið veljarin  
heldur hevur spælt best,  
fær 5 stig, næstbesti 3  
stig og triðbesti 2 stig.  
Atkvøðuseðlarnir fáast í  
ovaru hæddini í Ítróttar-  
húsinum. Seðilin her á  
síðuni kann eisini  
nýtast.



FA EILIF ARGE

KLAKSVIKSVEGUR 700 KLAKSVÍK  
TLF. 45 51 64 FAX 45 75 76

- Fa. Eilif Arge í Klaksvík  
letur prýðislutir til nr. 1,  
2 og 3.
- Ársins ÍF'ari fær eitt  
gávukort á kr. 1.000,-
- Leikari nr. 2 og 3 fáa  
hvør sitt gávukort á kr.  
500,-

Restaurant  
**Muntra**



- Restaurant Muntra letur  
sunnudagsdøgurða fyri tvey  
til besta leikaran í hvørjum  
av landskappingardystu-  
num í ár.
- Tá kappingarárið er av,  
verður lutakast millum all-  
ar atkvøðuseðlarnar um  
eitt krov frá Haraldsen

**HARALDSEN**

- titt keyp -

## Atkvøðuseðil

2000

# Ársins ÍF'ari

2000

Dystur: \_\_\_\_\_ Nr. 1 (5 stig): \_\_\_\_\_  
Leikari



Nr. 2 (3 stig): \_\_\_\_\_  
Leikari

Nr. 3 (2 stig): \_\_\_\_\_  
Leikari

Atkvøðuseðilin skal latast inn í  
ovaru hæddini í ÍFhúsinum  
seinast 15 mín. eftir loknan dyst.

Veljari: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

- Klæðir til børn frá 0-16 ár
- Skógvar til allar aldursbólkar

- Tógv
- Mynstur
- Stokkar

og mangt annað

## Toystovan

530 Fuglafjørður  
tel. 44 46 37



ALT TIMBUR-,

FORSKALLINGS-

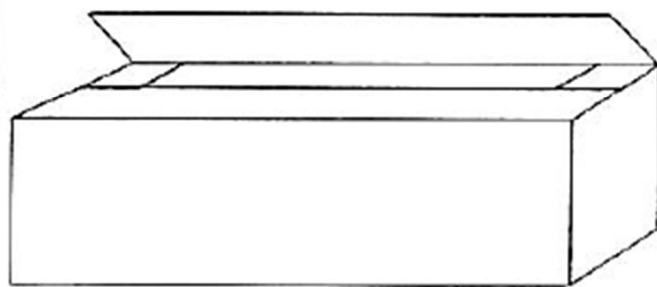
OG



JØRÐARBEIÐI

SP/F TIMBRA  
BYGGIVIRKI  
530 FUGLAFJØRÐUR  
TEL 44 42 17 • FART. 28 86 96 - 28 82 17

*Føroya størsta úrval av  
pakkitilfari úr karton,  
bylgjupapp og plast  
innan øll vinnuøkir*



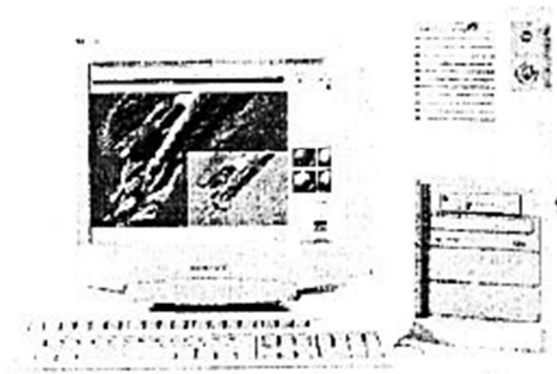
## **FARPACK**

Staravegur 5, P.O. Box 171, FO-110 Tórshavn, Føroye Islands  
Telefon +298 35 30 00, Fax +298 35 53 10  
E-mail: [farpack@farpack.com](mailto:farpack@farpack.com)



Expanding Possibilities

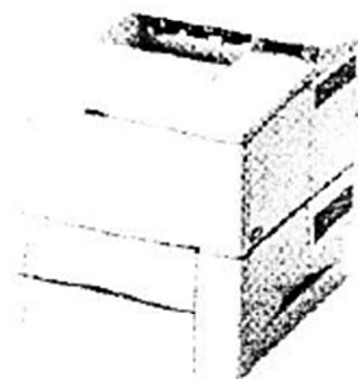
*Heildarveiting av tí heimskenda  
merkinum HP (Hewlett Packard).*



Alt innan heimateldur,  
virkisteldur, servarar,  
prentarar, net og mangt  
annað....

Arbeitt verður fyri virkir, skúlar  
og stovnar.

Avtala um viðlíkahald av teld-  
um/teldukervi kann gerast út frá  
tygara tørvi.



J-J. Teld

530 Fuglafjørður

tel.: 21 03 83

e-post: [jjteld@post.olivant.fo](mailto:jjteld@post.olivant.fo)



---

# Ein branddystur

Eftir Signar á Brínni

*Greinin stóð í leikskránni til 1. deildardystin ímillum ÍF og KÍ seinasta ár. Tá lá KÍ í toppinum, meðan ÍF rótaði í botninum. Tí er okkurt sum ikki samsvarar við dystin í dag, men vit loyva okkum kortini at prenta greinina í blaðið hesaferð*

Tað var tann tíð, tá ið klaksvíkingar hugtóku allar føroyingar við sínum frálíka fótspæli. Teir vunnu tann eina dystin fyri og annan eftir, og onnur lið høvdu fullkomiliga mist vónina, um nakrantið at vinna á teimum aftur. "66-liðið", var tað kallað. Teir, ið tá mannaðu KÍ-liðið, eru enn kendir sum fyrrverandi KÍ-árar. Hvør minnst ikki tann framúrskarandi teknaran John Sigurd, ið hugtók allar áskoðarar, bæði teir, ið hildu við KÍ, og teir, ið hildu við mótstøðuliðnum? Tað var hesin sami John Sigurd, ið var venjari í Fuglafirði fyri nøkrum árum síðani, og førði ÍF úr 2. upp í 1. deild.

Annar frálíkur teknikari á vøllinum var Jóanes, ið hevði sín egna stil. Steinbjørn minnst allir fuglfirðingar. - Sterkur tekniskt eins og taktiskt. Hann var maðurin, ið styrði liðnum saman við Álvheðini, ið eisini var ein frálíkur spælari.

Afturi í verjuni vóru Eyðálvur, Karl Gudmund, Ólavur og Magnus - hvør treiskari enn annar. Hvør minnst ikki brandskotini frá Karl Gudmundi? - tað var ikki tespiligt at verða raktur av slikum kanónskotum.

Fuglfirðingar fóru upp í 1. deild í 1971. Tað var eitt stórt stig at taka, men teir hugsaðu sum so: megna vit tað ikki tey fyrstu árin, so fara teir, ið verða settir til, at verða somikið sterkari, at einaferð fór at bragda. Og soleiðis bleiv- Í 1979 gjørdust fuglfirðingar føroyameistarar, og leggjast skal afturat, at teir vunnu allar dystirnar tað árið. Eisini teir "óyvurvinniligu" klaksvíkingarnir vórðu avsmurdir av fuglfirðingum. Soleiðis fara broytingar

fram, og soleiðis fer tað helst altíð at verða.

Klaksvíkingar hava verið í einum aldudali í eina tíð - tá ið vit tala um fótspæli. Hetta ásanna teir sjálvir, tí ein skemtiligur klaksvíkingur tók soleiðis til orðanna einaferð, at KÍ-arnir hitaðu ikki upp longur, nei, teir tíðnaðu upp.

Í dag er vend komin í hjá klaksvíkingum. -Nú hita teir upp aftur, so tað forslær. Teir liggja fremstir í 1. deild, og mangt bendir á, at har verða teir liggjandi og fáa gullið, sum teir hava droymt um í nú mong ár.

Fuglfirðingar eru í einum aldudali í lötuni, og tað hevur gingið sera striltið at koma burturúr honum aftur. Dysturin ímóti KÍ verður ikki lættur, men alt kann henda. -Sjaldan hevur verið stórrur munur ímillum hesi bæði liðini.

Tað hevur altíð verið eitt sera gott vinalag ímillum KÍ og ÍF, har ein góður ítróttarandi hevur valdað. Dysturin í dag verður spennandi. - KÍ-arnir leggja alla sína orku í henda dyst, fyri at verða á odd, meðna ÍF má stríðast av øllum alvi fyri at koma burturúr niðurflytingarvandanum, ið hóttir teir.

Einki er at ivast í, at talan verður um ein brann dyst. - Tvær teir síðstu ferðirnar hevur tað verið sera nær við. Men mótstøðuliðini hava báðu ferðirnar ligið omaná. Soleiðis verður ikki hesaferð. - Leikararnir vilja vísa okkum, KÍ-leikarum og viðhaldsfólki og annars øllum fótspælsáhugaðum føroyingum, at tepru tapini seinastu dystirnar, hesaferð verða vend til sigur. Drívið á dreingir!

# 20 spurningar til leikarinn

1. Navn: Bárður á Lakjuni
2. Føðingardagur: 10.10.78
3. Starv: Á P/F Vónini í Fuglafirði
4. Hvat er tín styrki á vøllinum?  
Tað man vera bóltførleikin  
(teknikkurin)
5. Hvat er tín veikleiki á vøllinum?  
Eri ikki sterkur defensivt
6. Hvar í Føroyum er torførast at leika? VB í Vági
7. Hvør er Føroya besti leikari? Todi Jónsson
8. Hvør er tín fyrmynd á fótbóltsvøllinum? Zidane og Figo - og eisini onkrir aðrir
9. Hvat er heimsins besta lið?  
Landslið: Frakland - feløg: Man. United
10. Á hvørjum vølli í heiminum kundi tú hugsað tær at spælt? Old Trafford í Manchester
11. Hvat dámar tær ÍF-áskoðararnar? Teir eru bara OK
12. Hvat heldur tú um tað, bløðini skriva um teg og annars fótbólt sum heild? Tað er á góðari leið, tó kundi 2. deild fingið meiri umrøðu
13. Hvørji frítíðarítriv hevur tú? Fótbólt, tvørfloytu, syngið í kóri, og okkurt afturat
14. Hvør rættur er tín lívrættur? Steikt flak - frá mammu, helst
15. Hvønn drykk dámar tær best? Mjól
16. Hvørji klæðnapløg dámar tær best



- at vera í? Joggingklæðum
17. Hvør er bók er tann besta tú hevur lisið? Bíblían er avgjørt tann bókin, ið talar mest til mín, tá eg lesi í henni
  18. Hvør filmur er tann besti tú hevur sæð? Tað veit eg ikki rættuliga
  19. Hvønn sjónleikara dámar tær best? Tað eri eg heldur ikki klárur yvir
  20. Hvørjar framtíðarætlanir hevur tú? Ein dag í senn, haldi eg

## Ítróttarfélag Fuglafjarðar

Boks 94  
FO-530 Fuglafjörður  
tel. 44 46 36  
mynttel. 44 46 20  
fax 44 46 36

### Aðalnevndin

Jón N. Olsen, formaður, tel. 444650  
Roy Róin, næstformaður, tel. 445176  
Simun Fornagarð, skrifvari, tel. 444344  
Andrea Lervig, peningarækil, tel. 444267

### Fótbóltsnevndin

Sonni Jensen, formaður, tel. 444975  
Steinbjörn í Lambanum, tel. 444478  
Sigfríður Abrahamsen, tel. 444138  
Hildigarð Eliassen, tel. 444052

### Samskipanarleiðarar

Diana B. Lervig, tel. 444845  
Ragnhard Petersen, tel. 444353

### Venjarar

#### 1. deild

Petur H. Mohr, tel.

#### 3. deild og unglingar

Bogi Lervig, tel. 444845

#### 4. deild

#### 5. deild

Atli Larsen, tel. 444583

#### Old Boys

Sonni Jensen, tel. 444975

#### Dreingir, smádreingir, piltar

Sofus Baldvinsson, tel. 444645

#### Smápiltar a og b

Jóhan Simun Joensen

#### Gentudeildin

Sigfríður Abrahamsen, tel. 444138

#### Smágentur

Henry Petersen, tel. 444018

#### Gentur 10-12 á og pinkur

Jenny Niclasen

# Sølubúðin

- í ovaru hæddini...

## Prísir

Kaffi

Te

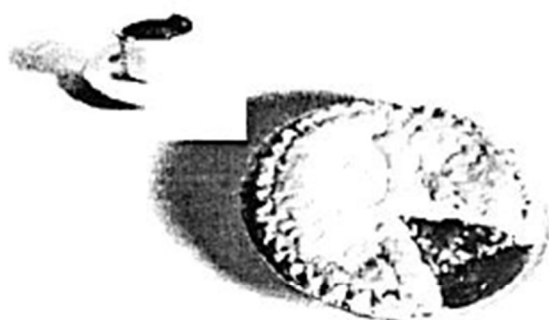
Heimabakað koka 5,-

Sunkist

Toast

Sodavatn 1/2 ltr. 10,-

Fleiri sløg av sigarettum



Eisini fæst ymiskt góðgæti til  
keyps fyri sámuligan prís.

.....hevur opið meðan  
2. deildardysturin er



# DAEWOO

Ringið og biðið um  
faldara og  
príslista

## Ein skilagóð avgerð...



R1™



R2



R3™



R4™

petur & petur • 320370

### KUMHO DEKK

*Dekk til allar bílar - tósið við forhandlararnar*



769



825



824



*Matiz*



*Lanos*



*Leganza*



DAEWOO

ein góð loysn...



P/f Esmar Simonsen

Tel. 44 44 05 • Fax 44 46 29